

ด่วนที่สุด

ที่ ศธ ๐๗๐๗๙/๒๖๘๓



สำนักงานส่งเสริมการเรียนรู้ประจำจังหวัดระยอง
ถนนสุขุมวิท อำเภอเมืองระยอง รย ๒๑๐๐๐

๑๕ พฤศจิกายน ๒๕๖๗

เรื่อง ประชาสัมพันธ์เผยแพร่สื่อประชาสัมพันธ์บทเพลงรางวัลลอยกระทง ฉบับภาษาต่างประเทศ
ของกรมส่งเสริมวัฒนธรรม และแนวทางการสืบสานคุณค่าทางวัฒนธรรม เนื่องในประเพณีลอยกระทง
พุทธศักราช ๒๕๖๗

เรียน ผู้อำนวยการศูนย์ส่งเสริมการเรียนรู้ระดับอำเภอทุกแห่ง

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือกระทรวงมหาดไทย ด่วนที่สุด ที่ มท ๐๒๐๑.๒/ว ๑๑๘๔๑
ลงวันที่ ๑๒ พฤศจิกายน ๒๕๖๗ จำนวน ๑ ฉบับ

ด้วยสำนักงานส่งเสริมการเรียนรู้ประจำจังหวัดระยอง ได้รับแจ้งจากกระทรวงมหาดไทย โดย
กรมส่งเสริมวัฒนธรรมว่าคณะกรรมการการบูรณาการเพื่อกำหนดแนวทางการจัดงานประเพณีลอยกระทง
พุทธศักราช ๒๕๖๗ และบทเพลงรางวัลลอยกระทงฉบับภาษาต่างประเทศ ได้กำหนดแนวทางเผยแพร่ประเพณี
ลอยกระทง ในโอกาสที่ประเทศไทยเตรียมยกระดับประเพณีลอยกระทงให้เป็นเทศกาลระดับโลกเพื่อเพิ่มพูน
มูลค่าทางเศรษฐกิจของประเทศ โดยให้มีการรณรงค์เพื่อสืบสานประเพณีลอยกระทงที่ดั้งเดิม เหมาะสม การ
ป้องกันและแก้ไขปัญหาต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นในช่วงเทศกาลประเพณีลอยกระทง

ในการนี้สำนักงานส่งเสริมการเรียนรู้ประจำจังหวัดระยอง ขอประชาสัมพันธ์ให้ท่านแจ้ง
ข้าราชการครูและบุคลากรในสังกัดได้รับทราบ บทเพลงรางวัลลอยกระทงฉบับภาษาต่างประเทศของกรมส่งเสริม
วัฒนธรรม และแนวทางการสืบสานคุณค่าทางวัฒนธรรม เนื่องในประเพณีลอยกระทง รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมา
ด้วยนี้

จึงเรียนมาเพื่อทราบและดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายกัญจน์โชติ สหพัฒนสมบัติ)

ผู้อำนวยการสำนักงานส่งเสริมการเรียนรู้ประจำจังหวัดระยอง

กลุ่มอำนวยการ (งานธุรการ)

โทร. ๐ ๓๘๖๑ ๗๓๑๗ ต่อ ๑๑๒

โทรสาร ๐ ๓๘๖๑ ๓๖๖๒

“เรียนดี มีความสุข”

สำนักงาน สกร.ประจำจังหวัดระยอง
รับที่..... 7561
วันที่..... 14 พ.ย. 2567
เวลา..... 16.06 น.



ด่วนที่สุด

ที่ รย ๐๐๑๗.๓/ว ๒๓๔๒๔

ศาลากลางจังหวัดระยอง
ถนนสุขุมวิท รย ๒๑๑๕๐

๑๔ พฤศจิกายน ๒๕๖๗

เรื่อง ขอความอนุเคราะห์เผยแพร่สื่อประชาสัมพันธ์บทเพลงรางวัลลอยกระทงฉบับภาษาต่างประเทศ
ของกรมส่งเสริมวัฒนธรรม และแนวทางการสืบสานคุณค่าทางวัฒนธรรม เนื่องในประเพณีลอยกระทง
พุทธศักราช ๒๕๖๗

เรียน หัวหน้าส่วนราชการทุกส่วนราชการ ผู้บริหารองค์กรอิสระทุกแห่ง หัวหน้าหน่วยงานรัฐวิสาหกิจทุกแห่ง
นายอำเภอทุกอำเภอ ผู้บริหารสถานศึกษาทุกแห่ง นายกองค์การบริหารส่วนจังหวัดระยอง
นายกเทศมนตรีนครระยอง นายกเทศมนตรีเมืองมาบตาพุด และนายกเทศมนตรีเมืองบ้านฉาง

ด้วยจังหวัดระยองได้รับแจ้งจากกระทรวงมหาดไทยว่า กระทรวงวัฒนธรรม โดยกรมส่งเสริม
วัฒนธรรมได้กำหนดแนวทางการประชาสัมพันธ์และเผยแพร่ประเพณีลอยกระทง ในโอกาสที่ประเทศไทย
เตรียมยกระดับประเพณีลอยกระทงให้เป็นเทศกาลระดับโลกเพื่อเพิ่มมูลค่าทางเศรษฐกิจของประเทศ โดยให้มี
การรณรงค์เพื่อสืบสานประเพณีลอยกระทงที่ดั้งเดิม เหมาะสม การป้องกันและแก้ไขปัญหาต่าง ๆ ที่จะเกิดขึ้น
ในช่วงเทศกาลประเพณีลอยกระทง

จังหวัดระยองจึงขอประชาสัมพันธ์บทเพลงรางวัลลอยกระทงฉบับภาษาต่างประเทศ
ของกรมส่งเสริมวัฒนธรรม และแนวทางการสืบสานคุณค่าทางวัฒนธรรม เนื่องในประเพณีลอยกระทง
พุทธศักราช ๒๕๖๗ รายละเอียดปรากฏตาม QR Code ท้ายหนังสือฉบับนี้

จึงเรียนมาเพื่อทราบและดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป อนึ่ง สำหรับอำเภอขอให้แจ้ง
องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในพื้นที่ทราบด้วย

เรียน ผอ. สว.๒๓ ระยอง ขอแสดงความนับถือ
ตัวกระทรวงมหาดไทย ได้ส่งมาให้จาก
กรมส่งเสริมวัฒนธรรมว่า ดห.กรมการปกครอง **รอลงนาม**
งขอเอาจังหวัดระยองเป็นพื้นที่ลอยกระทง ๕๗ แห่ง
ลอยกระทง ฉบับภาษาต่างประเทศ จำนวน ๖ ภาษา.
คือ อังกฤษ สเปน ฝรั่งเศส อิตาลี เยอรมัน และ ๕๗
คือ ๕๗ ภาษา



สิ่งที่ส่งมาด้วย

สำนักงานจังหวัด

กลุ่มงานอำนวยการ

โทร. ๐ ๓๘๖๙ ๔๐๐๐ มท. ๓๔๒๓๐

(นางพุทธา แยมบาล)
พนักงานพิมพ์ ส.3
15 พ.ย. 67

- ทภ ๗
- ทภ ๗

(นายกัญจน์โชติ สหพัฒน์สมบัติ)

ผู้อำนวยการสำนักงานส่งเสริมการเรียนรู้ประจำจังหวัดระยอง

ด่วนที่สุด

ที่ มท ๐๒๐๑.๒/ว ๑๑๘๕๑



จังหวัดระยอง
เลขที่รับ ๑๗๕๘๘
วันที่ ๑๖ พ.ย. ๒๕๖๗
เวลา ๑๕:๐๐ น.

กระทรวงมหาดไทย
ถนนอัษฎางค์ กทม. ๑๐๒๐๐

๑๒ พฤศจิกายน ๒๕๖๗

เรื่อง ขอความอนุเคราะห์เผยแพร่สื่อประชาสัมพันธ์บทเพลงร่ำวงลอยกระทงฉบับภาษาต่างประเทศ
ของกรมส่งเสริมวัฒนธรรม และแนวทางการสืบสานคุณค่าทางวัฒนธรรม เนื่องในประเพณีลอยกระทง
พุทธศักราช ๒๕๖๗

เรียน ผู้ว่าราชการจังหวัดทุกจังหวัด

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือคณะกรรมการการบูรณาการเพื่อกำหนดแนวทางการจัดงาน จำนวน ๑ ชุด
ประเพณีลอยกระทง พุทธศักราช ๒๕๖๗ ด่วนที่สุด ที่ วธ ๐๕๐๖.๑๓/๘๗๓๓
ลงวันที่ ๑ พฤศจิกายน ๒๕๖๗

ด้วยกระทรวงมหาดไทยได้รับแจ้งจากกระทรวงวัฒนธรรม โดยกรมส่งเสริมวัฒนธรรมว่า
คณะกรรมการการบูรณาการเพื่อกำหนดแนวทางการจัดงานประเพณีลอยกระทง พุทธศักราช ๒๕๖๗
ได้กำหนดแนวทางการประชาสัมพันธ์และเผยแพร่ประเพณีลอยกระทง ในโอกาสที่ประเทศไทยเตรียมยกระดับ
ประเพณีลอยกระทงให้เป็นเทศกาลระดับโลกเพื่อเพิ่มมูลค่าทางเศรษฐกิจของประเทศ โดยให้มีการรณรงค์
เพื่อสืบสานประเพณีลอยกระทงที่ดั้งเดิม เหมาะสม การป้องกันและแก้ไขปัญหาต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นในช่วงเทศกาล
ประเพณีลอยกระทง

ในการนี้ เพื่อให้การสืบสานและประชาสัมพันธ์ประเพณีลอยกระทงบรรลุตามวัตถุประสงค์
กระทรวงมหาดไทยจึงขอส่งประกาศกระทรวงวัฒนธรรม เรื่อง แนวทางการสืบสานคุณค่าทางวัฒนธรรม
เนื่องในประเพณีลอยกระทง พุทธศักราช ๒๕๖๗ และบทเพลงร่ำวงลอยกระทงฉบับภาษาต่างประเทศ
มาเพื่อพิจารณาเป็นแนวทางในการดำเนินกิจกรรมประเพณีลอยกระทง พุทธศักราช ๒๕๖๗ และเผยแพร่
ประชาสัมพันธ์ภายในจังหวัดต่อไป รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย โดยสามารถดาวน์โหลดได้จาก
QR Code ท้ายหนังสือฉบับนี้

จึงเรียนมาเพื่อพิจารณาดำเนินการ

ขอแสดงความนับถือ

(นายเชษฐา โมสิกรัตน์)

รองปลัดกระทรวงมหาดไทย ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกระทรวงมหาดไทย



สิ่งที่ส่งมาด้วย

สำนักงานปลัดกระทรวง

กองกลาง

โทร ๐ ๒๒๒๑ ๐๑๔๓ มท. ๕๐๘๑๖

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์กลาง saraban@moi.go.th



ประกาศกระทรวงวัฒนธรรม

เรื่อง แนวทางการสืบสานคุณค่าทางวัฒนธรรม เนื่องในประเพณีลอยกระทง พุทธศักราช ๒๕๖๗

ด้วยกระทรวงวัฒนธรรม ได้มีการประชุมคณะกรรมการการบูรณาการเพื่อกำหนดแนวทางการจัดงานลอยกระทง พุทธศักราช ๒๕๖๗ เพื่อประสานความร่วมมือในการบูรณาการแนวทางการจัดกิจกรรมลอยกระทงที่งดงามเหมาะสม ป้องกันและแก้ไขปัญหาต่างๆ ที่จะเกิดขึ้นในช่วงเทศกาลลอยกระทง ผลักดันยกระดับประเพณีลอยกระทงให้เป็นเทศกาลระดับโลก (World Event) และเป็นเทศกาลที่เป็นหมุดหมายของนักท่องเที่ยวทั่วโลก ซึ่งสอดคล้องกับนโยบายรัฐบาลที่ต้องการส่งเสริมเทศกาล ประเพณี มาต่อยอดในการสร้างมูลค่าเพิ่มของประเทศ รวมถึงประชาสัมพันธ์และเผยแพร่ประเพณีลอยกระทงในโอกาสที่ประเทศไทยเตรียมเสนอเป็นรายการตัวแทนมรดกวัฒนธรรมที่จับต้องไม่ได้ของมนุษยชาติต่อยูเนสโก โดยจะส่งเสริมประเพณีลอยกระทงภายใต้แนวคิด “ลอยกระทง วิถีไทย ปลอดภัย ใส่ใจสิ่งแวดล้อม”

เพื่อให้การสืบสานคุณค่าทางวัฒนธรรม เนื่องในประเพณีลอยกระทง พุทธศักราช ๒๕๖๗ ภายใต้แนวคิดข้างต้น เป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพและบรรลุตามวัตถุประสงค์ จึงกำหนดแนวทางส่งเสริมประเพณีลอยกระทง ดังนี้

“ลอยกระทง วิถีไทย”

๑. ขอความร่วมมือทุกภาคส่วนจัดกิจกรรมลอยกระทง โดยมุ่งเน้นคุณค่าและสาระของประเพณีลอยกระทง
๒. ขอความร่วมมือทุกภาคส่วนสร้างความตระหนักรู้ต่อประชาชนเกี่ยวกับประเพณีลอยกระทง มรดกภูมิปัญญาทางวัฒนธรรมของชาติ
๓. สนับสนุนทุกภาคส่วนแลกเปลี่ยนเรียนรู้ทางวัฒนธรรมที่เกี่ยวกับประเพณีลอยกระทงในทุกระดับ
๔. ขอความร่วมมือทุกภาคส่วนจัดกิจกรรมประเพณีลอยกระทง โดยต่อยอดจากคุณค่าและสาระของประเพณีลอยกระทง เพื่อสร้างมูลค่าเพิ่มทางเศรษฐกิจของประเทศอย่างสร้างสรรค์
๕. ขอความร่วมมือทุกภาคส่วนร่วมกันทำความสะอาดแหล่งน้ำ ทั้งก่อนและหลังงานลอยกระทง รวมทั้งร่วมประดิษฐ์กระทงด้วยวัสดุที่ไม่ทำสายสิ่งแวดล้อม และลดปริมาณขยะที่เกิดขึ้นจากการลอยกระทง
๖. ขอความร่วมมือทุกภาคส่วนสื่อสารต่อประชาชนที่เข้าร่วมกิจกรรมประเพณีลอยกระทง ให้คำนึงถึงหลักสิทธิมนุษยชน
๗. สนับสนุนให้ประชาชนใช้สื่อโซเชียลมีเดีย เผยแพร่ภาพการเข้าร่วมกิจกรรมลอยกระทงผ่านแพลตฟอร์มต่าง ๆ เพื่อกระตุ้นให้ชาวต่างชาติเกิดการรับรู้

/ปลอดภัย...

“ปลอดภัย”

๘. ขอความร่วมมือทุกภาคส่วนสื่อสารต่อประชาชนให้ปฏิบัติตามคำแนะนำในการป้องกันและควบคุมการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อของกระทรวงสาธารณสุข

๙. ขอความร่วมมือทุกภาคส่วนสื่อสารต่อประชาชนให้ปฏิบัติตามกฎหมาย กฎจราจรอย่างเคร่งครัด ตลอดจนการสร้างความมั่นใจต่อประชาชนเกี่ยวกับมาตรการรักษาความปลอดภัย

๑๐. ขอความร่วมมือทุกภาคส่วนสื่อสารต่อประชาชนให้ปฏิบัติตามกฎหมาย กฎระเบียบเกี่ยวกับการป้องกันอุบัติเหตุทางน้ำ อุบัติเหตุจากโคลนถอย อุบัติเหตุจากพายุและดอกไม้ไฟ เป็นต้น

“ใส่ใจสิ่งแวดล้อม”

๑๑. ขอความร่วมมือทุกภาคส่วนร่วมกันกำจัดขยะที่เกิดจากประเพณีลอยกระทง ตามแนวคิด Zero Waste การลดขยะให้เป็นศูนย์ และไม่สร้างมลภาวะต่อสิ่งแวดล้อม

๑๒. ขอความร่วมมือทุกภาคส่วนสื่อสารต่อประชาชนให้ตระหนักถึงการพัฒนายั่งยืน (SDGs) โดยเฉพาะการอนุรักษ์แหล่งน้ำและสิ่งแวดล้อม

ประกาศ ณ วันที่ ๑๘ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๖๗

สุดาวรรณ

(นางสาวสุดาวรรณ หวังศุภกิจโกศล)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม

เพลง รำวงวันลอยกระทง 6 ภาษา

	ภาษาไทย/ภาษาอังกฤษ (Thai&Eng)
	ภาษาสเปน (Spanish)
	ภาษาเกาหลี (Korean)
	ภาษาญี่ปุ่น (Japanese)
	ภาษาจีน (Chinese)